

ANTONINE TIBESAR, O.F.M.
1909-1992

IN MEMORIAM

En este año los amantes del mundo indígena americano han perdido un gran amigo. Fray Antonine Tibesar, O.F.M., director durante muchos años de la Academy of American Franciscan History (Washington, D.C.), y de la revista *The Americas*, murió de un ataque al corazón el 4 de marzo en la ciudad de San Antonio, Texas.

Hijo de un emigrante de Luxemburgo, fray Antonine nació en Quincy, Illinois, el 9 de marzo de 1909. En 1927, a la edad de 18 años tomó el hábito franciscano en la provincia norteamericana del Sagrado Corazón, y recibió la ordenación sacerdotal siete años después, en 1934.

En 1935 inició su sólida formación intelectual en el campo de la historia en la Catholic University of America (Washington, D.C.), de la que obtuvo la maestría (Master's Degree) en 1937. Su interés por la historia de América vino unos cinco años más tarde, cuando otro franciscano norteamericano amante del mundo latinoamericano, fray Matthias Faust, delegado general de la Orden para Norteamérica, empezaba a buscar franciscanos interesados en el campo de la historia con el objeto de fundar en Washington, D.C., un centro de investigaciones histórico-americanas. Fray Antonine, uno de los escogidos para esta empresa por su Ministro provincial, regresó en 1942 a la Catholic University of America para enrolarse en el programa de doctorado, esta vez con la especialidad en América Latina.

Su interés por las misiones franciscanas del Perú lo llevó a pasar dos años de investigación en los archivos franciscanos y estatales de ese país, 1945-1946. Durante este tiempo tuvo su primer contacto con las altas culturas indígenas de América, experiencia que dejaría profundo impacto en su formación intelectual y daría lugar posteriormente a un considerable aprecio y apoyo a las investigaciones de estas culturas. Desde su cátedra, como profesor de Historia de América Latina, en los programas de maestría y doctorado de la Catholic University of America, 1948-1974, y desde su oficina, como director de la Academy of American Franciscan History, 1954-1963 y 1970-1979, promovió los estudios de estas culturas. La revista, *The Americas*, de la que fue

director por cerca de veinte y cinco años, de 1954 a 1964 y de 1970 a 1985, muestra este influjo americanista. Bajo su dirección se publicaron artículos de distinguidos investigadores de las culturas indígenas, como los de Ralph L. Roys, "The Franciscan Contribution to Maya Linguistic Research in Yucatan" (viii, 417-429), Wigberto Jiménez Moreno, "The Indians of America and Christianity" (xiv, 411-431), Mary Cline, "Ancient and Colonial Zapotec and Mixtec Calendars: A Revisionist View" (xxxI, 272-288) y Miguel León-Portilla, "New Light on the Sources of Torquemada's *Monarquía Indiana* (xxxv, 287-316), por nombrar unos cuantos.

Las aportaciones históricas de fray Antonine versaron principalmente sobre las actividades de los franciscanos en el Perú. Algunas de ellas abrieron campo en la investigación, por ejemplo su obra *Franciscan Beginnings in Colonial Perú* (1953), recientemente traducida al español con el título de *Comienzos de los Franciscanos en el Perú* (1991). Hay que aclarar, sin embargo, que sus preocupaciones académicas cubrieron campos más amplios. Su interés por las culturas indígenas se puede ver en la amplia cobertura que les dio en diversos artículos de la *New Catholic Encyclopedia*, cuyas secciones sobre América Latina le fueron encargadas. Gracias a él y a insignes colaboradores que buscó con paciencia verdaderamente franciscana, como el padre Ángel María Garibay, Ángel Palerm y Wigberto Jiménez Moreno, entre otros, esta obra hace una digna presentación de los temas indígenas de México.

La "hermana" muerte visitó a fray Antonine sin permitirle ver reimpresa la obra sobre la que trabajó por más de diez años: *Symbolo Catholico Indiano* de fray Jerónimo Oré, símbolo —valga la redundancia— de los esfuerzos franciscanos por presentar en idiomas indígenas la doctrina cristiana. Esta obra, publicada originalmente en Lima, Perú, en 1598, contiene uno de los raros textos trilingües, castellano, quechua y aymara, impresos en la época virreinal. Poseedor de uno de los pocos ejemplares de la edición original, fray Antonine dedicó sus últimos años a preparar su reimpresión, tarea que cumplió unos meses antes de morir. Su reciente publicación en la ciudad de Lima, Perú, es el mejor homenaje que se puede dar a este singular franciscano, digno seguidor de aquellos frailes que se esforzaron por preservar las antiguas culturas de América.

Fray FRANCISCO MORALES, O.F.M.

Centro de Estudios Bernardino de Sahagún, A.C.